



«НАПОЛЕОН» ТОРТ

Маргарина сәнәхпа пәтраштарәр, хайма сичне ирелтерне сәпре, тавар хушәр та чуста сәрәр. 4 корж йәтәрләр те 180 градусла духовкәра 8–10 минут пәсерәр. Пишсен вәсене кремпа сәрәр, сиелтен пишнә чуста тәпренчәкәсемпе, сахәр пудрипе тата майәрпа сапәр.

Чуста валли 200 г маргарин, 200 г хайма, 2 стакан сәнәх, сур чей кашакә тавар, сур пачка сәпре, крем валли 300 г услам су, 1 банка сгущенка кирлә.

ВЁТЁ КУКАЛЬ

Ытла хытах мар чуста сәрәр та аңа сур сехет ахалех ырттарәр. Чустана кашакпа иле-иле сәнәх сапна ывас сине хурса саврашкәсем тавәр, варрине ашләх хурса пәчәк кукальсем тавәр. Усен-тәран сәвәллә сатма сичне хупалчине хупласа ашлар.

1 стакан турәх е йүсәхнә сәт, 2 сәмарта, 1 кашак сахәр песокә, 0,5 чей кашакә тавар, кашт апат соди, сәнәх, кукаль ашләхә (хуть мәнрен те юрать: купәста, тәпәрч, повидло, туранә кәлпасси тата ытти те) кирлә.

Мусульманские ПРАЗДНИКИ И ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ В 2003 ГОДУ

(1423–1424 гг. Хиджры по мусульманскому лунному календарю)

10 февраля (понедельник) — День Арафата. Посещение участниками Хаджа горы Арафат возле Мекки, где паломники совершают намаз у подножия.

11 февраля (вторник) — Ид аль-Адха, Курбан-байрам. Наиболее значимый праздник мусульман. Этот праздник жертвоприношения начинается через 70 дней после окончания поста и длится три дня. В Республике Татарстан — красный день календаря.

12–14 февраля (среда, четверг, пятница) — Ташрик, дни, когда правоверные после сотворения обязательной молитвы произносят специальные слова во имя Аллаха.

4 марта (вторник) — начало нового 1424-го мусульманского года. Первый день священного месяца Мохаррам, в течение которого наиболее щедро раздается милостыня (закят, садака), вершатся благословенные поступки.

13 марта (четверг) — Ашура. Отмечается суннитами в честь десяти благ, ниспосланных Аллахом десяти пророкам, у шиитов — день памяти мученической кончины имама (предводителя) Хусейна, сына Али, внука Пророка Мухаммеда аль-Хусейна ибн Али (626–680 гг.) Еще одно наиболее известное

обозначение Ашуры — шахсей-вахсей. В ознаменование этого дня желателен хотя бы суточный пост.

19 марта (среда) — День принятия ислама предками болгарских татар.

21 марта (пятница) — Науруз. Праздник весны, возрождения.

3 апреля (четверг) — начало месяца Сафар, в 26-й

апреля, в понедельник, произошло вынужденное переселение Пророка Мухаммеда и его сподвижников из родного города Мекки и Медину (Ясриб). Переселение, уход или исход по-арабски «хиджра». Отсюда мусульманское летоисчисление Хиджры. Отсчет ведется от 16 июля 622 года нашей эры.

14 мая (среда) — главный день Высоторжественного праздника Рождества Пророка Мухаммеда. Священный Маулид длится ровно месяц. По этому случаю читаются проповеди в мечетях и на домашних собраниях, раздается милостыня (закят, садака). Во многих странах проходят торжественные процессии с зажженными факелами и фонарями.



28 августа (четверг) — Рагаиб кичәсе — Высоторжественный вечер в память венчания родителей Пророка Мухаммеда — Абдуллы и Амины.

29 августа (пятница) — первый день Раджаба — седьмого месяца мусульманского календаря, одного из четырех доисламских священного месяцев. В этом месяце отмечаются дни рождения Пророков Ибрагима (Авраама), Исы (Иисуса Христа), другие памятные даты, совершается Умра (малый Хадж).

23 сентября (вторник) — Миградж. Праздник в ознаменование чудесного путешествия Пророка Мухаммеда из Мекки в Иерусалим и его вознесения на

седьмое небо к престолу Аллаха. Пост в Миградж в ритуальном отношении равен ста ночам поста.

27 сентября (суббота) — Шаабан. Начало восьмого месяца мусульманского лунного календаря, одного из четырех священных.

10 октября (пятница) — Бараат, иначе аль-Бараа. Святой вечер благословения, счастья и благополучия. Именно в эту ночь Аллах принимает решение о судьбе каждого человека с учетом его благочестия и просьб, высказанных в молитвах.

15 октября (среда) — День памяти. Гражданская поминальная традиция воспоминаний, выражений глубокого уважения и благодарности старшему поколению, родным и близким, ушедшим из жизни.

27 октября (понедельник) — начало священного Рамазана и поста — Уразы (месяца очищения, обновления, возрождения).

25 ноября (вторник) — Гайдель-фитыр. Ураза-байрам.

Календарь подготовил Хаджи Абдулла ДУБИН.

Группа «ОПТОВИК»

МЕБЕЛЬ И ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ВАШЕГО БИЗНЕСА

офисная мебель
мягкая мебель
кресла, стулья
сейфы
короткие

металлические шкафы
кабинетные вешалки
зеркала
настольные лампы
торговое оборудование

Обслуживание:
- разработку дизайн-проекта
- доставку
- сборку

Наш адрес: Казань, Чистопольская, 5
3-й торговый подъезд
Телефоны: (8432)
43-85-73, 43-85-72, 43-89-93
43-94-75, 43-94-65, 38-49-51
Факс: (8432) 43-85-72, 41-95-17
E-mail: optovik@bancorp.ru
http://optovik.bnet.ru

ТАВ САМАХЕ

Хаклә чавашсем, тавансем! Атәл тәрәхәнче, уйрәмах Тутарстанра пурәнәкансем! Сире пурне те алла сәкәр тытса, турәш үмәнче чәркусленсе пус тайса чун-чәререн тав таватәп мана 70 сул тултарнә тата Тутарстан Республикин культурән тава тивәслә есчәнә ятне илнине сыраса, шәнкәравласа саламанләшән, пәрне-пәри курса савәннәшән. Уйрәмах вәхәтсәр сәре кәнә «Сувар» хасатән пирвайхи тәп редакторне Владимир Ильич Данилова тата Николай Владимирович Патшина тав таватәп, асәнәтәп. Савән пекех паянхи кун хастар еслекенсене тепәр хут пус таятәп — Николай Степанович Степанцева, Николай Михайлович Сорокина, Петр Михайлович Мирова. Вәсем пәрлештерчәс, радио тата хасат урлә чавашләхә сәклентерсе ячәс. Ялана «Сувар» хасата сыраса тәракан Федор Савгачева, Григорий Тяманов-Акташа, Василий Орлова, Виталий Козлова, пултарулла «Сувар» есчәнәсене, Президент аппаратенче вай хуракан Аркадий Васильевич Фокина, АНКО членәсене, Тусләх сүрчән, ЧНКА тата ЧОКЦ есчәнәсене, Наци музейәнче, Хусанти тәп тата сәмрәксен библиотекисенче вай хуракансене, сәкәр пәсәрекән тата сәнитари енәпә еслекенсене, Хусанти чаваш чиркәвән есчәнәсене, элшәлсене, пәтәм Тәхәрәл чавашәсене тайма пус. Малалла та ывәнә пәлмесәр, алла-аллән тытәнса, паянхи яш-кәрәмсене вәрентсе, кәтарчәс, әнлантарса хәварасчә хамәр мән курни-илтни сичнен. Кампа, аста, хәсан пулсан та пәрле ыра ес тавасчә.

Сире пурне те сирәп сывләх, пысак әнәсүсем, телей сунса

Василий ДЕДУШКИН,
Тутарстанри ватә чавашсен ертүси,
ТР культурән тава тивәслә есчәнә.



Хакләран та хаклә юлташа, Сәпрел районәнчи Сәнә Йәлмәләнче пурәнәкан **Иван МИХАЙЛОВА** суралнә кун ячәпә саламлатәп. Тулли телей, ырләх-сывләх сунатәп.

Юлташә «Хәлхем».

СПОРТ

ЧИ ЛАЙАХ АВТОГОНЩИК

«За рулем» журнал автомобиль темипе сыракан журналистсем хушшинче ирттернә тәпчев тәрәх, 2002 султа Айрат Шаймиев Раçсейри чи лайах автогонщик ятне илме тивәснә. Сәкәншән ытлах тәләнмелли те сук. Мәншән тесен вәл иртнә сезонта Раçсей спортсменәсенчен пәрремәш хутчен автокроспа Европа чемпионә ятне сәнсе илме пултарчә. Иккәмеш ыраңа журналистсем Виталий Петрова пачәс. Виçсәм-ешпә таваттәмешне Михаил Алешинпа Александр Хроль пайларәс.



Хамәр инф.



Наиль КУРАМШИН сәнүкерчәкәсем.



УЧРЕДИТЕЛИ — Кабинет Министров Республики Татарстан, Комитет по управлению коммунальным имуществом администрации г. Казани и трудовой коллектив редакции

«Сувар» — еженедельная общественно-политическая чувашская газета. Издаётся с августа 1993 года. Зарегистрирована в Министерстве информации и печати Республики Татарстан. Рег. №425. Индекс 54156. Отпечатано в ГУП «ПИК «Идел-Пресс». 420066, г. Казань, ул. Декабристов, 2. Тираж—5459. Заказ №9704. Рукописи не рецензируются и не возвращаются

Первым редактором был Владимир ДАНИЛОВ



Адрес редакции: 420066, г. Казань, ул. Чистопольская, 5, 2 этаж, ком. 3,4,5
Для писем: 420066, г. Казань, а/я 64
Телефон редакции: 92-36-46; факс: 18-33-75
E-mail: suvar@bancorp.ru

По вопросам доставки газеты обращайтесь по адресу: г. Казань, ул. Декабристов, 2 Газетно-журнальная экспедиция. Тел. 53-06-49. Время сдачи в печать: по графику — 12.00 фактически — 12.00

Группа выпуска
Дежурная по номеру Светлана САДЫКОВА.
Макет — Ю.Капитонов.
Компьютерный набор — М.Румянцева.
Компьютерная верстка — С.Колесникова.
Корректор — Е.Савельева.

Главный редактор
Александр ИВАНОВ